

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire						(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations						Lieferschein											
Magna PT S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno												(3) Nr. 00123951 (4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 05.06.2023											
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur						(6) Fracht						(7) Anlieferung (Ist)						Rechnung					
Lieferantenr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid						frei unfrei Wagon Spediteur EUR Frachtgut fremd.Fahrzeug Eigut eigen.Fahrzeug Express Post																	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.		(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre		(15) Zusatzdaten des Bestellers		(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.		(13) Häusruf		(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.													
411		550003794701 19.06.2017		0						AB8652													
(19) Versandart/Shipment/Expédition				frei (20) unfrei		(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage		(22) Versandzeichen/Marks/Marquage				(23) Gesamtgewicht kg				(24)							
per LKW, Sped. Schweitzer				X		Siehe unten		LKW				Brutto 640,00				524,00 Netto							
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire										(26) Abladestelle													
SvevaTrans s.r.l.						Via dei Gerani, 5						I - 70026 Modugno						100 14248					
(27) (Pos.)		(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.		(29) Bezeichnung der Lieferung/Lieferung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage				(30) Menge/ Quantity/Quantité		(31) Einheit		(40) Empfängervermerke Menge (Ist)				+/-		Vermerke					
1		0558726300 (2174.03) D-Teil		Kupplungskörper Artikel: 2174.03 Fertigungscharge: 20230605-012 Artikel: IN2174.02 Fertigungscharge: 20230531-007 Artikel: FS2174.01 Fertigungscharge: 20230524-001 1 x TBA-520857 40 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520892 40 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 40 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317				5.160		Stk													
				KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 5160 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 09/06/23 Firma																			
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung				(44) Güteprüfung/Prüfbericht				(45) Empfänger				(46) Rechnungsprüfung									
Datum																							
Name/ Nr.																							



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-005389 vom 06.06.2023



23-005389

Ludwigsburg, 05.06.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ces transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 09.06.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Datum / Date 06.06.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 00123936+00123951	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 1.280	15 Umfang cbm
Summe: Total.		2,00 COLLI		1.280,00		
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.				
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthliches Kennzeichen	Nutzlast in t				
22 Benutzer Grenzübergang		27 Gut 23-005389 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le				
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		MAGNA PT SPAGEL S.r.l. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA) 09.06.2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

KOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604